

**Việt Nam: Dự án Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững (Cr. 5113-VN)**  
**Phái Đoàn giám sát lần 5: từ 17 – 27/6/2014**  
**Biên bản ghi nhớ**

Nguồn vốn IDA ban đầu:	100,000,000 USD (tương đương SDR 64,600,000)
Đồng tài trợ (Nguồn bổ sung của GEF):	6,500,000 USD
Tổng chi phí ban đầu:	117,900,000 USD
Tổng chi phí điều chỉnh:	124,400,000 USD
Thời điểm phê duyệt:	10/5/2012
Thời điểm có hiệu lực:	02/11/2012
Thời điểm kết thúc:	31/01/2018

## I. GIỚI THIỆU

1. Phái đoàn hỗ trợ thực hiện dự án (ISM)<sup>1</sup> đã làm việc tại Việt Nam từ ngày 17/6 đến ngày 27/6/2014 để hỗ trợ Dự án Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững (CRSD). Mục đích chính của Phái đoàn như trong thư thông báo đoàn công tác ngày 04/6/2014 nhằm: rà soát tiến độ thực hiện Dự án CRSD ở cấp trung ương (PCU) và tại 08 tỉnh của dự án, đặc biệt tập trung vào: (a) tiến độ thực hiện dự án và chất lượng của các Hợp phần (A, B và C), bao gồm việc tuân thủ các chính sách an toàn về xã hội và môi trường, hoạt động đấu thầu mua sắm và giải ngân; (b) thực hiện các khuyến nghị của phái đoàn hỗ trợ trước đó hồi tháng 10/2013; (c) xác định những khó khăn hạn chế và thúc đẩy tiến độ thực hiện ở các tỉnh đang thực hiện chậm; và (d) thảo luận và chuẩn bị kế hoạch thực hiện Đánh giá tác động đồng quản lý nghề cá.

2. Phái đoàn mong muốn bày tỏ lời cảm ơn chân thành tới Tổng Cục Thủy sản (DOF), Ban quản lý dự án trung ương (PCU) trực thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (MARD) và các Ban quản lý dự án cấp tỉnh (PPMUs) tại các tỉnh dự án.

3. Biên bản ghi nhớ này được trình bày vào ngày 27 tháng 6 năm 2014 tại hội nghị tổng kết tổ chức tại Hà Nội, do ông Nguyễn Huy Điền – Phó tổng cục trưởng Tổng Cục Thủy sản chủ trì với sự tham gia của đại diện các Vụ/Cục thuộc Bộ NN&PTNT, PCU và các PPMU. Biên bản này tóm tắt các phát hiện, khuyến nghị và thống nhất chính đã được sự chấp thuận của ban quản lý Ngân hàng Thế giới.

<sup>1</sup>Phái đoàn bao gồm: Ông Cao Thăng Bình (Chủ nhiệm dự án), Bà Nguyễn Thị Thu Lan (Đồng Chủ nhiệm dự án), Ông Lê Tuấn Anh (Chuyên gia phát triển xã hội), Ông Phạm Văn Khang (Chuyên gia quản lý môi trường), Ông Nguyễn Văn Hoài (Chuyên gia đấu thầu mua sắm), Bà Trần Thúy Hà (Chuyên gia quản lý tài chính), và Ông Nyan Taw (Chuyên gia trại giống tôm, Tư vấn của FAO). Tháp tùng phái đoàn là Giám đốc dự án và các cán bộ chủ chốt của PCU). Ông Joseph Scirtino (Chuyên gia cảng cá, Tư vấn của FAO) đã tiến hành nhiệm vụ tư vấn từ 11 – 24/5/2014 nhằm triển khai đầu vào cho Phái đoàn hỗ trợ thực hiện dự án của Ngân hàng Thế giới.

## II. TÓM TẮT CÁC VẤN ĐỀ VÀ KHUYẾN NGHỊ CHÍNH

4. Dự án CRSD gồm 04 hợp phần: (A) Tăng cường năng lực thể chế cho quản lý nghề cá bền vững; (B) Thực hành tốt cho nuôi trồng thủy sản bền vững; (C) Quản lý bền vững khai thác thủy sản ven bờ; và (D) Quản lý, giám sát và đánh giá dự án. Mục tiêu phát triển của dự án (PDO) nhằm cải thiện quản lý nghề cá ven bờ theo hướng bền vững tại các tỉnh Dự án. Các chỉ số PDO bao gồm: (i) tăng tỉ lệ diện tích vùng nuôi tôm áp dụng quy trình thực hành tốt nuôi trồng thủy sản (GAP), có nguồn nước được xử lý theo các tiêu chuẩn quốc gia; (ii) giảm thiệt hại do dịch bệnh gây ra ở các vùng nuôi tôm có áp dụng quy trình thực hành tốt nuôi trồng thủy sản (GAP); và (iii) tăng tỉ lệ các khu vực áp dụng hệ thống quản lý nguồn lợi thủy sản ven bờ theo hướng bền vững. Dự án sẽ kết thúc vào ngày 31 tháng 01 năm 2018.

### Tóm tắt tiến độ thực hiện dự án

5. **Giải ngân:** Giải ngân dự án vẫn ở mức thấp (khoảng 10% cho tới thời điểm 30/6/2014). Tuy nhiên, tiến độ đấu thầu mua sắm đã được cải thiện đáng kể với tổng giá trị hợp đồng đã ký khoảng 25 triệu đô-la trong 6 tháng qua (tại PCU và các PPMU). Dự kiến tiến độ giải ngân sẽ được đẩy nhanh trong nửa cuối năm 2014 và trong những năm tiếp theo.

6. **Tiến độ tổng thể:** Đánh giá tiến độ trên các hành động được thống nhất từ Phái đoàn hỗ trợ thực hiện dự án lần trước (tháng 4/2013) cho thấy sự tiến bộ trong tất cả các Hợp phần tại tất cả các tỉnh dự án kể từ khi diễn ra Phái đoàn hồi tháng 10/2013, mặc dù vẫn còn một số hoạt động tồn đọng chưa được giải quyết (Phụ lục 1). Kết quả chính thu được từ mỗi Hợp phần được tóm tắt như sau:

- **Hợp phần A:** Các chuyên gia tư vấn ISP (quốc tế và trong nước) đã được huy động. Tư vấn đã tiến hành khảo sát thực địa tới các tỉnh Dự án; tiếp đó tiến hành tập huấn ISP bổ sung cho các Ban QLDA tỉnh. Tại Thanh Hóa, Nghệ An, Sóc Trăng và Cà Mau, tất cả các huyện ven biển đã được tập huấn ISP bởi các Ban QLDA tỉnh. Tập huấn ISP đối với cấp xã đã bắt đầu được triển khai tại Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Bình Định và Cà Mau. Công tác tuyển dụng tư vấn cho dịch vụ Nâng cấp cơ sở dữ liệu nghề cá Vnfishbase đang trong giai đoạn cuối cùng (Dự kiến Tư vấn sẽ được huy động trong 3 tháng tiếp theo). Tổng Cục Thủy sản đã đề xuất 20 đề tài nghiên cứu nhằm hỗ trợ việc thực hiện Kế hoạch tổng thể ngành thủy sản, đã được xem xét và đưa ra ý kiến không phản đối bởi Ngân hàng Thế giới.
- **Hợp phần B:** Ở cấp trung ương, PCU đã tiến hành tập huấn giảng viên nguồn (TOT) về GAP, tập huấn cho Ban QLDA các tỉnh về chứng nhận GAP và dịch bệnh thủy sản, và tổ chức hội thảo chia sẻ kiến thức về giám sát dịch bệnh. Tại các tỉnh dự án, tổng cộng 27 vùng Thực hành tốt nuôi trồng thủy sản (GAP) (tổng số 10.140 ha) và 17 khu đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản (1.900 ha) đã được xác định và thành lập; khoảng 165 điểm trình diễn đã được thực hiện

phương pháp khuyến nông theo nhóm (FFS) (59 điểm trình diễn về trại nuôi tôm VietGAP và 106 điểm về đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản) và khoảng 190 lớp tập huấn về GAP, giám sát giống và dịch bệnh, truy xuất nguồn gốc, đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản, vv, vừa được tổ chức cho hơn 7.100 nông dân. Nâng cấp cơ sở hạ tầng an toàn sinh học đã bắt đầu triển khai cho 11 vùng GAP và 07 vùng đa dạng hóa tại Thanh Hóa, Nghệ An, Sóc Trăng và Cà Mau.

- **Hợp phần C:** Dự thảo kế hoạch đồng quản lý nghề cá (CMPs) cho 11 xã thí điểm liên quan đến khoảng 3.900 hộ ngư dân (02 xã ở mỗi tỉnh Thanh Hóa, Nghệ An, Bình Định, Phú Yên, Cà Mau, và 01 xã ở Sóc Trăng) đã được xem xét và đưa ra ý kiến không phản đối bởi Ngân hàng Thế giới. Dự thảo kế hoạch đồng quản lý nghề cá cho 4 xã thí điểm tại Hà Tĩnh và Khánh Hòa đã được Ngân hàng Thế giới góp ý sửa đổi. Chuẩn bị cho đợt tiếp theo của các xã (50 xã) dự kiến sẽ bắt đầu vào tháng 8/2014 theo kế hoạch ngẫu nhiên mà nhóm Nghiên cứu toàn cầu của Ngân hàng Thế giới đề xuất. Công tác điều tra cơ bản phục vụ Đánh giá tác động đang được tiến hành. Hợp đồng nâng cấp 10 trên tổng số 16 cảng cá/bến cá đã được trao thầu và bắt đầu khởi công xây dựng.
- **Hợp phần D:** Một số chuyên gia tư vấn kỹ thuật đã được huy động. Công tác tuyển dụng các tư vấn kỹ thuật cá nhân còn lại trong đó có Cố vấn trưởng dự án (CTA) đang trong giai đoạn cuối cùng. Dự kiến hầu hết các chuyên gia tư vấn có thể được huy động trong 03 tháng tới.

### Các hoạt động chính được thống nhất

1. **Hợp phần A:** Trong 6 tháng tới, ưu tiên trong Hợp phần A đó là đẩy nhanh hoạt động ISP tại các huyện thí điểm. Theo như thống nhất từ nhiệm vụ này, đến trước ngày 31/12/2014: (a) tất cả các huyện ven biển ở Hà Tĩnh, Phú Yên, Khánh Hòa, Bình Định và 50% số xã ven biển ở các tỉnh dự án sẽ được tham gia tập huấn ISP; và (b) tất cả các Ban QLDA tỉnh cần đẩy mạnh các hoạt động thực địa ở các huyện thí điểm, đặc biệt là trong việc xác định các khu vực chồng chéo / xung đột giữa các ngành. Các chuyên gia tư vấn ISP cần sẵn sàng được huy động để hướng dẫn các Ban QLDA tỉnh trong việc thực hiện tham vấn các bên liên quan ở cấp tỉnh, huyện và xã.
2. **Hợp phần B:** Các ưu tiên cho Hợp phần B trong 06 tháng tiếp theo là nâng cao hơn nữa chất lượng thực hiện tại các vùng GAP. Các hoạt động được thống nhất đó là: (a) PCU sẽ làm việc với Cục Thú y (DAH) để xây dựng chương trình chi tiết cho tăng cường theo dõi, giám sát, phòng ngừa dịch bệnh và dịch vụ thú y cho các vùng GAP, (b) PCU/ các PPMU sẽ đánh giá hiệu quả của hoạt động đào tạo tập huấn và tuyên truyền công khai, nhấn mạnh sự thay đổi môi trường và thích ứng của người dân; (c) Bình Định, Khánh Hòa, Phú Yên, Hà Tĩnh, Nghệ An, Cà Mau cần rà soát và mở rộng phạm vi GAP, vì tổng diện tích hiện tại của các vùng GAP được dự án hỗ trợ tại các tỉnh này là khá nhỏ (<200 ha ở mỗi tỉnh); và (d) dự án nên tập trung hỗ trợ kỹ thuật cho tỉnh Sóc Trăng vì diện tích của vùng GAP tại

Sóc Trăng chiếm khoảng 85% tổng diện tích vùng được hỗ trợ bởi dự án (tức là 8584 ha trong tổng số 10.139 ha). Các hoạt động nêu trên cần được thực hiện trước 31/10/2014.

- 3. Hợp đồng C:** Năm tài chính 2015 sẽ là năm quan trọng để thực hiện hầu hết các chương trình đồng quản lý nghề cá được hỗ trợ bởi dự án. Các thống nhất đó là: (a) PCU sẽ giám sát và đảm bảo công tác điều tra cơ bản được hoàn thành trước thời điểm 30/9/2014; (b) Các Ban QLDA tỉnh sẽ xác định những hoạt viên hỗ trợ cộng đồng (VFS) cho 50 xã ngư nghiệp được lựa chọn để thực hiện trong các đợt tiếp theo. Việc đào tạo hoạt viên hỗ trợ cộng đồng cần được tiến hành và hoàn thành vào trước 31/10/2014 để chuẩn bị kế hoạch đồng quản lý có thể bắt đầu và kết thúc trong 02 tháng 11- 12 năm 2014.
- 4. Hợp đồng D:** Theo như thống nhất, PCU sẽ hoàn tất quá trình mua sắm và huy động Cổ vấn trường (CTA) trước thời điểm 31/10/2014.

### III. TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN THEO HỢP PHẦN

#### (A) Tăng cường năng lực thể chế cho quản lý nghề cá bền vững

7. Hợp phần này gồm ba tiểu hợp phần: (a) Quy hoạch không gian ven bờ liên ngành; (b) Nâng cấp hệ thống cơ sở dữ liệu nghề cá Việt Nam; và (c) Thực hiện nghiên cứu chính sách được lựa chọn.

#### (A1) Quy hoạch không gian ven bờ liên ngành (ISP)

8. **Tiến độ:** Bước tiến quan trọng trong 06 tháng qua bao gồm việc huy động các chuyên gia tư vấn ISP trong nước và quốc tế từ đầu năm 2014 và việc tập huấn ISP bổ sung cho các PPMU do các chuyên gia tư vấn triển khai thực hiện. Ban QLDA các tỉnh Nghệ An, Thanh Hóa, Cà Mau và Sóc Trăng đã tiến hành tập huấn ISP cho tất cả các huyện ven biển trên địa bàn tỉnh. Các tỉnh Nghệ An, Thanh Hóa, Cà Mau, Bình Định, và Hà Tĩnh đã bắt đầu tập huấn ISP ở cấp xã. Tất cả các Ban QLDA tỉnh đang trong quá trình tuyển dụng dịch vụ tư vấn để tiến hành khảo sát thực địa và các đánh giá cần thiết khác (Ví dụ: nguồn lợi thủy sản, môi trường và xã hội) để cung cấp nền tảng cho các hoạt động ISP. Dự thảo Điều khoản tham chiếu (TOR) cho Đánh giá môi trường chiến lược (SEA) đang được chuẩn bị bởi PCU để trình xin ý kiến của Ngân hàng.

#### 9. Các hoạt động được thống nhất:

- PCU và các chuyên gia tư vấn ISP sẽ hỗ trợ các PPMU trong việc thực hiện tập huấn cho tất cả các huyện và các xã ven biển trên địa bàn tỉnh. Mục tiêu là tất cả các huyện ven biển ở Hà Tĩnh, Phú Yên, Khánh Hòa, Bình Định và ít nhất 50% số xã ven biển ở các tỉnh dự án sẽ được tham gia tập huấn về ISP trước thời điểm 31/12/2014.
- Tất cả các Ban QLDA tỉnh sẽ đẩy mạnh các hoạt động thực địa cho ISP ở các huyện thí điểm, đặc biệt là trong việc xác định các khu vực chồng chéo / xung đột giữa các ngành và hoàn tất việc tuyển dụng các dịch vụ tư vấn cho khảo sát thực

địa và các đánh giá cần thiết khác trước 31/12/2014, nhằm hỗ trợ ISP tại các huyện thí điểm.

- Tất cả các tỉnh dự án cần rà soát công việc của các đội ISP và tăng cường đội ISP thông qua bổ sung các thành viên có liên quan hiện đang bỏ trống vị trí, làm rõ vai trò và trách nhiệm của các thành viên, và chuẩn bị điều khoản tham chiếu cho các vị trí. PCU sẽ giám sát và báo cáo cho Ngân hàng vào trước 31/12/2014.
- PCU sẽ bắt đầu tuyển dụng dịch vụ tư vấn Đánh giá Môi trường Chiến lược trong tháng 8 và hoàn thành công tác tuyển dụng vào trước 31/12/2014.

### **(A2) Nâng cấp hệ thống cơ sở dữ liệu nghề cá Việt Nam (Vnfishbase)**

10. **Tiến độ:** Công tác tuyển dụng dịch vụ tư vấn Nâng cấp cơ sở dữ liệu nghề cá Vnfishbase đang được tiến hành. Dự kiến Tư vấn sẽ được huy động vào tháng 9 năm 2014. Một kế hoạch đào tạo cho cán bộ Cục Khai thác và Bảo vệ Nguồn lợi thủy sản và Trung tâm Thông tin (IC) về các khía cạnh khác nhau của cơ sở dữ liệu đã được chuẩn bị và phê duyệt bởi Tổng Cục Thủy sản. Việc triển khai sẽ được tiến hành trong thời gian tới.

#### **11. Các hoạt động được thống nhất:**

- PCU sẽ đẩy nhanh quá trình đánh giá nội bộ để huy động Tư vấn Nâng cấp cơ sở dữ liệu nghề cá Vnfishbase trước thời điểm 30/9/2014.
- Đào tạo ban đầu cho cán bộ Cục Khai thác và Bảo vệ Nguồn lợi thủy sản và Trung tâm Thông tin (IC) về các khía cạnh khác nhau của cơ sở dữ liệu sẽ bắt đầu vào tháng 10/2014.

### **(A3) Nghiên cứu chính sách được lựa chọn**

12. **Tiến độ:** Tổng Cục Thủy sản đã đề xuất 20 đề tài nghiên cứu để hỗ trợ việc thực hiện Kế hoạch tổng thể ngành thủy sản được xem xét và không phản đối bởi Ngân hàng. Một số Điều khoản tham chiếu đang được PCU xây dựng.

#### **13. Các hoạt động được thống nhất:**

- PCU sẽ xây dựng và gửi ít nhất 10 Điều khoản tham chiếu cho Ngân hàng xem xét và không có sự phản đối vào trước 30/9/2014; ít nhất hai hợp đồng sẽ được trao trước 31/12/2014.
- PCU sẽ đề xuất Tổng Cục Thủy sản xem xét bổ sung thêm một nghiên cứu về trao quyền khai thác cho các cộng đồng ngư dân địa phương ở các vùng nước tiếp cận mở.

**(B) Thực hành tốt nuôi trồng thủy sản bền vững**

14. Hợp phần này gồm 03 tiểu hợp phần; (a) tăng cường quản lý an toàn sinh học; (b) tăng cường quản lý chất lượng con giống; và (c) cải thiện công tác quản lý môi trường.

**(B1) Tăng cường quản lý an toàn sinh học**

15. **Tiến độ:** Thúc đẩy thực hành GAP: Theo tính toán lũy kế, có tổng cộng 27 vùng GAP (tổng cộng 10.140 ha), 17 vùng đa dạng sinh học nuôi trồng thủy sản (1.900 ha) đã được xác định và thành lập tại 8 tỉnh dự án (Phụ lục 3). Khoảng 165 điểm trình diễn (59 điểm về trại nuôi tôm VietGAP và 106 điểm về đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản) đã được thực hiện phương pháp khuyến nông theo nhóm (FFS) và khoảng 190 lớp tập huấn về GAP, giám sát giống và dịch bệnh, truy xuất nguồn gốc, đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản, vv, vừa được tổ chức cho hơn 7.100 nông dân. Ở cấp trung ương, PCU đã tiến hành đào tạo giảng viên nguồn (TOT) về GAP, tập huấn cho Ban QLDA các tỉnh về cấp chứng nhận GAP và dịch bệnh thủy sản, và tổ chức hội thảo chia sẻ kiến thức về giám sát dịch bệnh.

16. Nâng cấp cơ sở hạ tầng an toàn sinh học: Nâng cấp cơ sở hạ tầng an toàn sinh học đã được bắt đầu triển khai cho 11 vùng GAP và 7 vùng đa dạng hóa tại Thanh Hóa, Nghệ An, Sóc Trăng và Cà Mau (hợp đồng đã được trao và bắt đầu triển khai xây dựng). Không có hợp đồng nào được trao tại Hà Tĩnh, Bình Định, Phú Yên, và Khánh Hòa.

17. Tăng cường mạng lưới thú y và giám sát & kiểm soát dịch bệnh: PCU đã phối hợp với Cục Thú y tổ chức hội thảo tại Đà Nẵng về giám sát và kiểm soát dịch bệnh để đánh giá và chia sẻ kinh nghiệm giữa các tỉnh dự án. Với sự hỗ trợ của dự án, 9 cơ quan thú y và 6 cơ quan khuyến ngư (cấp tỉnh và cấp huyện) ở Nghệ An, Bình Định, và Sóc Trăng đã được nâng cấp. Việc nâng cấp các cơ quan thú y và cơ quan khuyến ngư vẫn chưa được bắt đầu ở Thanh Hóa, Hà Tĩnh, Phú Yên, Khánh Hòa, và Cà Mau.

**18. Các hoạt động được thống nhất:**

- PCU / các PPMU sẽ đánh giá hiệu quả của hoạt động đào tạo và trình diễn nhằm nhấn mạnh về thay đổi môi trường và thích ứng của người nông dân. PCU sẽ tuyển chọn xong các tư vấn trước 31/10/ 2014 để xây dựng các chương trình truyền thông trong các vùng GAP được lựa chọn, thúc đẩy hành động tập thể giữa các nhóm và nhằm cung cấp chứng nhận GAP trên cơ sở vùng.
- PCU sẽ rà soát các tiêu chuẩn VietGap và điều chỉnh cho phù hợp điều kiện sản xuất quy mô nhỏ. Trường hợp đất có thể sẵn sàng để xử lý nước thải là có hạn, việc lựa chọn thay thế cần phải được nghiên cứu. Một giải pháp tiềm năng là sử dụng công nghệ Biofloc để tái chế nước trong các ao nuôi. Do đó, PCU cần hoàn thành việc tuyển dụng các chuyên gia tư vấn công nghệ Biofloc càng sớm càng tốt, tốt nhất là trước 30/9/2014.
- PCU/Tổng Cục Thủy sản cần cung cấp hỗ trợ kỹ thuật nhiều hơn nữa đối với tỉnh Sóc Trăng vì diện tích của vùng GAP mà dự án hỗ trợ ở Sóc Trăng chiếm hơn

80% tổng diện tích vùng GAP được hỗ trợ bởi dự án. Các tỉnh Bình Định, Khánh Hòa, Phú Yên, Hà Tĩnh, Nghệ An, và Cà Mau cần rà soát và mở rộng phạm vi của vùng GAP trong những năm còn lại vì tổng diện tích hiện tại của vùng GAP mà dự án hỗ trợ ở các tỉnh này là khá nhỏ (<200 ha ở mỗi tỉnh).

- PCU sẽ làm việc với Cục Thú y để xây dựng chương trình chi tiết cho tăng cường giám sát dịch bệnh, kiểm soát, và các dịch vụ thú y trong vùng GAP, xây dựng mạng lưới và hệ thống phản ứng nhanh và ngăn chặn dịch bệnh khẩn cấp ở các cấp tỉnh, huyện, xã. Dự thảo đề xuất sẽ được gửi đến Ngân hàng xem xét vào trước 31/10/2014.

## **(B2) Tăng cường quản lý chất lượng con giống**

19. **Tiến độ:** Chương trình thuần hóa và chọn giống tôm thẻ chân trắng: Trong năm 2013, Bộ NN & PTNT đã phê duyệt một chương trình nghiên cứu thuần hóa và chọn giống tôm thẻ chân trắng với tổng vốn đầu tư 14,5 tỷ đồng. Chương trình này được phối hợp thực hiện bởi các Viện Nghiên cứu Nuôi trồng Thủy sản (RIAs 1, 2, và 3) và một số trại sản xuất giống khu vực tư nhân được lựa chọn. Đến nay, 11 quần thể giống tôm thẻ chân trắng sạch bệnh SPF đã được nhập khẩu từ Mexico, Ecuador, Colombia, Mỹ và Thái Lan và đang được duy trì trong tình trạng tốt tại các Viện. Trong những tháng qua, các Viện cũng đã tiến hành lai tạo để chọn ra các quần thể có mức tăng trưởng cao trong điều kiện của Việt Nam, sau đó sẽ được sử dụng cho sản xuất tôm giống sạch bệnh ở Việt Nam (kế hoạch nhằm mục đích sản xuất 200.000 cá thể tôm giống bố mẹ sạch bệnh vào cuối năm 2015). Đối với chương trình nghiên cứu về tôm sú, Viện NC NTTS 2 đã nhập khẩu tôm giống bố mẹ từ Thái Bình Dương và Ấn Độ. Chương trình lai tạo giữa giống tôm bản địa và nhập khẩu đang được thực hiện. Để hỗ trợ các chương trình nghiên cứu của nhà nước, dự án sẽ cung cấp các nguồn lực bổ sung cho các Viện nhằm nâng cấp cơ sở sản xuất giống của Viện. Công tác mua sắm trang thiết bị hiện đang được tiến hành và đầu thầu mua sắm các công trình dự kiến sẽ bắt đầu trong quý IV/2014.

20. Vùng sản xuất giống sạch bệnh SPF ở Ninh Vân (Khánh Hòa): Hội thảo tham vấn thứ hai được tổ chức tại Nha Trang trong nhiệm vụ của Phái đoàn hỗ trợ lần này để hoàn thành bản vẽ bố trí cho vùng sản xuất giống SPF ở Ninh Vân. Các bản vẽ điều chỉnh đã tổng hợp tất cả ý kiến của các nhà đầu tư khu vực tư nhân, và các chuyên gia trong nước, quốc tế. Trên cơ sở đó, thiết kế kỹ thuật chi tiết sẽ được thực hiện và hoàn thành vào cuối năm 2014.

21. Đánh giá an toàn sinh học trại sản xuất giống: Chuyên gia tư vấn về trại sản xuất giống của FAO đã tham gia vào Phái đoàn lần này. Thời gian này, chuyên gia tư vấn đã đến thăm Khánh Hòa, Phú Yên, Nghệ An, và Thanh Hóa để hỗ trợ các Ban QLDA tỉnh trong việc thực hiện đánh giá an toàn sinh học nhanh chóng của các trại sản xuất giống hiện có trên địa bàn tỉnh. Vào đầu năm 2014, chuyên gia đã đến thăm vùng sản xuất giống sạch bệnh SPF Ninh Vân ở Khánh Hòa và một số trại sản xuất giống trên địa bàn tỉnh Cà Mau. Từ các chuyến thực địa, chuyên gia tư vấn đã phát triển một lưu ý hướng dẫn về an toàn sinh học cho các trại giống tôm, trong đó có một bảng tự đánh giá để giúp

các chuyên gia tư vấn của PCU/ các PPMU đánh giá tình trạng an toàn sinh học của các trại sản xuất giống tôm hiện có trên địa bàn tỉnh (Phụ lục 4).

## 22. Các hoạt động được thống nhất:

- PCU sẽ phối hợp chặt chẽ với các Viện NC NTTS để đẩy nhanh tiến độ đấu thầu mua sắm trang thiết bị và hoạt động hỗ trợ các chương trình nghiên cứu đang triển khai được hiệu quả hơn. Ít nhất một hợp đồng thiết bị sẽ được trao vào trước 31/10/2014.
- PPMU Khánh Hòa sẽ hoàn thành thiết kế kỹ thuật chi tiết cho vùng sản xuất giống SPF Ninh Vân trước 30/11/2014. Các tiêu chí lựa chọn nhà đầu tư, chính sách ưu đãi cho các nhà đầu tư cũng như lợi ích và nghĩa vụ của họ sẽ được soạn thảo và hoàn thiện trước khi tiếp tục đấu thầu mua sắm.
- Các PPMU với sự hỗ trợ kỹ thuật của chuyên gia tư vấn về trại sản xuất giống sẽ tiến hành đánh giá đa dạng sinh học cho các trại giống tôm hiện tại ở các tỉnh, dựa trên các lưu ý hướng dẫn và bảng tự đánh giá được xây dựng bởi Chuyên gia về trại sản xuất giống của FAO. Báo cáo của tỉnh về các đánh giá trại sản xuất giống bao gồm một kế hoạch hành động đề xuất sẽ được trình lên Ngân hàng Thế giới xem xét trước ngày 31/12/2014.

## (B3) Cải thiện công tác quản lý môi trường

23. **Tiến độ:** Các Ban QLDA tỉnh đã ký hợp đồng trách nhiệm với Sở TN & MT để thực hiện chương trình giám sát chất lượng nước cho tất cả các vùng đa dạng hóa nuôi trồng thủy sản và GAP. Theo báo cáo giám sát và đánh giá của PPMU, dưới 10% số trại nuôi tôm trong các vùng GAP của dự án có hệ thống thoát nước thải đạt tiêu chuẩn quốc gia.

## 24. Các hoạt động được thống nhất:

- Các Ban QLDA tỉnh sẽ tổ chức một cuộc hội thảo cấp tỉnh vào tháng 8/2014 để xem xét báo cáo giám sát chất lượng nước của Sở TN & MT (tại các vùng GAP, các kênh và sông cấp/thoát nước, vv) năm 2013-2014. Hội thảo cũng cần thảo luận về một kế hoạch hỗ trợ các trang trại nuôi tôm ở các vùng GAP để xử lý thoát nước đáp ứng các tiêu chuẩn quốc gia. PCU sẽ tổng hợp các kết quả và gửi cho Ngân hàng trước 31/01/2015.
- Để tăng cường hơn nữa năng lực của các Sở TN & MT, PCU cần phải đẩy nhanh tiến độ và hoàn tất công tác đấu thầu mua sắm trang thiết bị cho các Sở vào trước 31/12/2014.

## (C) Quản lý bền vững khai thác thủy sản ven bờ

25. Hợp phần này gồm 02 tiểu hợp phần: (a) đồng quản lý hoạt động khai thác thủy sản ven bờ; và (b) nâng cấp cảng cá, bến cá.



**(C1) Đồng quản lý hoạt động khai thác thủy sản ven bờ**

26. **Tiến độ:** Đồng quản lý nghề cá: Dự thảo kế hoạch đồng quản lý nghề cá (CMPs) cho 11 xã thí điểm liên quan đến khoảng 3.900 hộ ngư dân (02 xã trong mỗi tỉnh Thanh Hóa, Nghệ An, Bình Định, Phú Yên, Cà Mau, và 01 xã ở Sóc Trăng) đã được chuẩn bị bởi các Ban QLDA tỉnh và phê duyệt bởi Ngân hàng. Dự thảo kế hoạch đồng quản lý nghề cá cho 4 xã thí điểm tại Hà Tĩnh và Khánh Hòa đã được sửa đổi. Chuẩn bị cho đợt tiếp theo của các xã (khoảng 50 xã) dự kiến sẽ bắt đầu vào tháng 8/2014 theo kế hoạch ngẫu nhiên được đề nghị bởi nhóm Nghiên cứu toàn cầu của Ngân hàng Thế giới. Điều tra cơ bản cho công tác đánh giá tác động đang được tiến hành.

27. Theo dõi, kiểm soát và giám sát (MCS): PCU phối hợp với Cục Khai thác và Bảo vệ Nguồn lợi thủy sản đã thực hiện 06 lớp tập huấn cho 220 cán bộ nhà nước chịu trách nhiệm đăng ký tàu cá, kiểm tra an toàn, quản lý bảo vệ nguồn lợi thủy sản tại các tỉnh dự án. Dự án đã hỗ trợ nâng cấp 12 trạm MCS ở Phú Yên, Bình Định, và Cà Mau. Tuy nhiên, ở các tỉnh khác như Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Khánh Hòa, và Sóc Trăng, việc nâng cấp các trạm MCS chưa được bắt đầu. Trong khi Ban QLDA các tỉnh Thanh Hóa, Nghệ An, và Bình Định đã xây dựng hợp tác chặt chẽ với các Chi Cục khai thác và Bảo vệ Nguồn lợi thủy sản cấp tỉnh nhằm tiến hành các bài tập giám sát tham gia; có rất ít tiến bộ trong việc thực hiện các hoạt động MCS ở Phú Yên, Khánh Hòa, Cà Mau, và Sóc Trăng. Cũng cần lưu ý rằng ở một số tỉnh (ví dụ Sóc Trăng), việc hợp tác giữa Ban quản quản lý dự án tỉnh và Chi Cục KT&BVNLTS chưa được mạnh mẽ.

**28. Các hoạt động được thống nhất:**

- Hà Tĩnh và Khánh Hòa sẽ hoàn thành dự thảo kế hoạch đồng quản lý nghề cá cho các xã thí điểm vào trước 15/8/2014.
- Các Ban QLDA tỉnh sẽ xác định những hoạt viên hỗ trợ cộng đồng (VFs) cho 50 xã ngư nghiệp được lựa chọn để thực hiện trong các đợt tiếp theo. Đào tạo hoạt viên hỗ trợ cộng đồng cần được tiến hành và hoàn thành vào trước 31/10/2014 để chuẩn bị kế hoạch đồng quản lý có thể bắt đầu và kết thúc trong 02 tháng 11- 12 năm 2014.
- Ban QLDA tỉnh sẽ tăng cường hợp tác với Chi Cục KT&BVNLTS và khuyến khích Sở đi đầu trong việc thực hiện các hoạt động MCS.
- Ban QLDA các tỉnh Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Khánh Hòa, và Sóc Trăng sẽ đẩy nhanh tiến độ nâng cấp các trạm MCS.

**(C2) Nâng cấp cảng cá, bến cá**

29. **Tiến độ:** Hợp đồng nâng cấp của 10 trong tổng số 16 cảng cá/bến cá được lựa chọn đã được trao tại Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Phú Yên, Khánh Hòa, và Sóc Trăng. Việc xây dựng đã bắt đầu được triển khai. Các Ban QLDA tỉnh Cà Mau và Bình Định đang tiến hành đánh giá hồ sơ thầu và dự kiến hợp đồng sẽ được trao trong thời gian tới. Trong suốt nhiệm vụ lần này, Chuyên gia tư vấn cảng cá của FAO đã tiến hành khảo sát thực địa tại các tỉnh dự án, làm việc với các Ban QLDA tỉnh và hỗ trợ các tỉnh trong

việc xây dựng các thủ tục quản lý chất lượng trong giai đoạn xây dựng. Liên quan đến bến cá Nhơn Lý và Tân Phụng của tỉnh Bình Định, dự toán mới đây được xây dựng khác xa so với dự toán trước đó. Phái đoàn đề nghị PCU rà soát nguồn vốn sẵn có để tiến hành tái cơ cấu vốn cho phù hợp trong giai đoạn Đánh giá giữa kì năm 2015.

### 30. Các hoạt động được thống nhất:

- PCU/Tổng Cục Thủy sản sẽ tiếp tục cung cấp đào tạo về vận hành và bảo dưỡng (O & M) cho các cán bộ làm việc tại các cảng cá/bến cá được nâng cấp. Khuyến khích thực hiện một chuyến tham quan học tập nghiên cứu tại Nhật Bản.
- Các Ban QLDA tỉnh sẽ phát triển các tùy chọn liên quan đến cộng đồng ngư dân địa phương trong việc cung cấp dịch vụ hoặc quản lý các điều kiện cơ sở vật chất tại các cảng cá được nâng cấp (liên kết các cảng cá được nâng cấp với Kế hoạch đồng quản lý) và các tùy chọn để thu hút đầu tư khu vực tư nhân tại các cảng cá được nâng cấp.

### (D) Quản lý, giám sát và đánh giá dự án

31. Hợp phần này gồm 02 tiểu hợp phần: (a) quản lý dự án, và (b) giám sát và đánh giá.

#### (D1) Quản lý dự án

32. **Tiến độ:** Gói hỗ trợ kỹ thuật chính để tuyển dụng nhóm hỗ trợ kỹ thuật ở cấp trung ương đã bị hủy bỏ vì không có công ty trong danh sách ngắn đạt mức điểm tối thiểu cho đề xuất kỹ thuật. Ngân hàng đã chấp thuận đề xuất của PCU để tuyển dụng Cố vấn trưởng và các vị trí quan trọng khác thông qua phương pháp tuyển chọn tư vấn cá nhân. Hiện nay, một số chuyên gia tư vấn kỹ thuật đã được lựa chọn và huy động và hầu hết các vị trí chủ chốt khác đang trong giai đoạn đánh giá.

33. Sự hợp tác giữa PCU và các bộ phận kỹ thuật Tổng Cục Thủy sản nhìn chung là rất tốt. Ở cấp tỉnh, sự phối hợp giữa các Ban QLDA tỉnh và các bộ phận kỹ thuật của Sở NN & PTNT cũng khá tốt ở hầu hết các tỉnh dự án trừ Sóc Trăng, do vẫn cần tăng cường sự hợp tác giữa ban QLDA tỉnh Sóc Trăng và Chi Cục KT&BVNLTS. Năng lực và hiệu quả hoạt động của Ban QLDA các tỉnh Cà Mau, Sóc Trăng, Khánh Hòa, và Hà Tĩnh cần tăng cường hơn nữa và các tỉnh này cần được hỗ trợ nhiều hơn từ các UBND tỉnh và bộ phận kỹ thuật các Sở NN & PTNT để đáp ứng yêu cầu công việc.

### 34. Các hoạt động được thống nhất:

- PCU sẽ đẩy nhanh quá trình đánh giá nội bộ để hoàn thành và huy động Cố vấn trưởng trước ngày 31/10/2014.
- Tổng Cục Thủy sản, PCU và các UBND tỉnh sẽ cung cấp hỗ trợ nhiều hơn đối với Ban QLDA các tỉnh Cà Mau, Sóc Trăng, Khánh Hòa, và Hà Tĩnh. Tại Sóc Trăng, UBND tỉnh và Sở NN & PTNT sẽ hỗ trợ và tăng cường sự hợp tác giữa Ban QLDA và Chi Cục KT& BVNLTS của tỉnh.

**(D2) Giám sát và đánh giá**

35. **Tiến độ:** Chất lượng báo cáo tiến độ của PCU đã được cải thiện theo thời gian. Tuy nhiên, việc thu thập dữ liệu và thông tin hiện tại từ các Ban QLDA tỉnh cho PCU vẫn chưa phù hợp với các mục đích quản lý dự án. Trong nhiệm vụ lần này, Phái đoàn của Ngân hàng đã cung cấp hướng dẫn cho PCU và các PPMU trong việc thu thập dữ liệu Giám sát & Đánh giá bổ sung. Ngoài ra, PCU cũng đang tiến hành tuyển dụng một chuyên gia tư vấn trong nước để hỗ trợ trong việc thiết kế hệ thống thông tin quản lý (MIS) cho dự án.

**36. Các hoạt động được thống nhất:**

- PCU sẽ đẩy nhanh quá trình đấu thầu mua sắm để huy động chuyên gia tư vấn MIS vào trước 31/10/2014.
- PCU sẽ tổ chức hội thảo tập huấn về Giám sát và Đánh giá cho các Ban QLDA tỉnh trong tháng 8/2014.

**IV. NGUỒN VỐN BỔ SUNG TỪ GEF VÀ ĐÁNH GIÁ TÁC ĐỘNG DỰ ÁN**

37. **Nguồn vốn bổ sung của GEF (AF):** Kinh phí bổ sung của GEF (6,5 triệu đô-la Mỹ) sẽ tài trợ chi tiêu hợp lệ của Hoạt động A1 (quy hoạch liên ngành) và Hoạt động C1 (đồng quản lý nghề cá ven bờ). Trong các tiểu hợp phần này, GEF sẽ ưu tiên tài trợ xây dựng và triển khai thực hiện Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA)<sup>2</sup> có giá trị đa dạng sinh học cao và đánh giá tác động khắt khe (IE) của các thí điểm đồng quản lý.

38. **Tiến độ:** Trong tháng 5/2014, PCU và Chuyên gia về Đa dạng sinh học của Ngân hàng Thế giới đã tham gia đánh giá khởi đầu tại 03 Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA) tiềm năng ở Khánh Hòa (Nha Phu với diện tích khu vực quy hoạch LMMA khoảng 7.000 ha), Phú Yên (Tuy An với diện tích khu vực quy hoạch LMMA khoảng 40.000 ha), và Bình Định (Qui Nhơn với diện tích khu vực quy hoạch LMMA khoảng 15.000 ha). Các cuộc họp tham vấn đã được tổ chức với đội ngũ kỹ thuật của tỉnh để thực hiện quy hoạch quản lý sơ bộ Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA); bao gồm:

- i) Tham vấn và định hướng bước đầu với Ban QLDA tỉnh / Sở NN & PTNT;
- ii) Xem xét và / hoặc xác nhận các vấn đề quan trọng đối với quy hoạch LMMA bao gồm cả phạm vi địa lý, các mối đe dọa và các cuộc xung đột giữa người sử dụng được giải quyết, cộng đồng tham gia vào đồng quản lý Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA); tích hợp với các Hợp phần dự án CRSD;
- iii) Định hướng kế hoạch quản lý LMMA, thiết lập mục tiêu và tiến hành các cuộc thảo luận sơ bộ về phân vùng nếu có thể;

<sup>2</sup> Dự án tập trung vào việc thúc đẩy một cách tiếp cận có ít sự tham gia chính thức để quản lý bền vững hệ sinh thái thủy sản dựa trên một nền tảng đồng quản lý, và tránh việc thiết lập một hệ thống hành chính công kênh và đầu tư nặng nề đối với công trình dân dụng, như trường hợp thường gặp trong nhiều dự án Khu bảo tồn biển (MPA).

- iv) Thảo luận về các cuộc điều tra nghề cá (đặc trưng sơ lược) để xác định các cơ hội và lợi ích cho giải quyết / loại bỏ dần các vấn đề thủy sản liên quan (tiêu cực và / hoặc vượt quá năng lực).
39. Các cuộc họp tham vấn với sự tham gia của cộng đồng địa phương cũng đã được tổ chức nhằm:
- i) Tuyên truyền tài liệu và mô tả các giá trị đa dạng sinh học quan trọng, các mối đe dọa và các cuộc xung đột người sử dụng dựa trên Bản đồ tri thức địa phương;
  - ii) Xác định vấn đề và phân tích các mối đe dọa, triển khai các cuộc thảo luận tạo điều kiện và phương pháp tư duy;
  - iii) Làm rõ xung quanh lý do, mục tiêu, lợi ích và đặc điểm của việc thiết lập Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA).
40. PCU/Phái đoàn của Ngân hàng đã chuẩn bị một báo cáo tóm tắt bao gồm các khuyến nghị cho mỗi điểm. Dự thảo hướng dẫn xây dựng và triển khai Khu vực LMMA của dự án CRSD cũng đã được phát triển và sẽ được sử dụng như những tài liệu tập huấn cho các Ban QLDA tỉnh. Những tài liệu này đang được biên dịch và sẽ được chuyển cho các Ban QLDA tỉnh trong thời gian tới.
41. **Các hoạt động được thống nhất:**
- PCU sẽ áp dụng các hướng dẫn cho việc thiết lập và triển khai Khu vực biển do địa phương quản lý (LMMA) đã được xây dựng bởi Chuyên gia của Ngân hàng để tiến hành tập huấn cho các Ban QLDA tỉnh trong tháng 8/ 2014.
  - Các Ban QLDA tỉnh với sự hỗ trợ kỹ thuật từ PCU và các chuyên gia tư vấn sẽ tiến hành thiết kế và lập kế hoạch quản lý Khu vực LMMA cho 03 khu vực đã được đánh giá sơ bộ tại Khánh Hòa, Phú Yên, và Bình Định. Những khu vực này sẽ nhận được các nguồn bổ sung từ quỹ GEF (khoảng 500.000 đô-la Mỹ cho việc thực hiện ở mỗi khu vực). Dự thảo kế hoạch quản lý khu vực LMMA sẽ được chuẩn bị và sẵn có để rà soát trước 31/12/2014.
  - PCU sẽ tiến hành đánh giá ban đầu cho các Khu vực LMMA tiềm năng tại các tỉnh còn lại (Cà Mau, Sóc Trăng, Nghệ An, Thanh Hóa và Hà Tĩnh) trước thời điểm 31/01/2015.
42. **Đánh giá tác động (IE):** Việc tuyển dụng các dịch vụ tư vấn cho điều tra cơ bản đã được hoàn thành và công tác thực địa đã bắt đầu. Một hội thảo Đánh giá tác động đã được tổ chức bởi PCU trong Phái đoàn lần này. Hội thảo đã được hỗ trợ bởi nhóm Nghiên cứu toàn cầu của Ngân hàng Thế giới (DIME) với sự tham gia của tất cả các Ban QLDA tỉnh. Việc thiết kế Đánh giá tác động đã được hoàn thành để xác định tác động trên các thí điểm đồng quản lý. Theo như đã thống nhất, sẽ có hai yếu tố được kiểm tra đó là: (a) mức độ kiểm soát của đơn vị nhà nước và (b) mức ưu đãi cho các đối tác cộng

đồng địa phương và mỗi yếu tố sẽ có hai phương pháp xác định: (i) mức bình thường và (ii) mức cao. Thiết kế chi tiết bao gồm cả dự thảo kế hoạch ngẫu nhiên được trình bày trong Phụ lục 5.

#### 43. Các hoạt động được thống nhất:

- Các PPMU sẽ cung cấp danh sách cập nhật các chủ tàu với công suất dưới 20CV vào trước 15/8/2014 để lấy mẫu cho điều tra cơ bản. Công việc này cần phải được tiến hành nhanh chóng, vì nhiệm vụ thực địa không thực hiện nếu không có một khung mẫu.
- PCU sẽ giám sát và đảm bảo rằng các cuộc phỏng vấn thực địa về điều tra cơ bản sẽ được hoàn thành trước 30/9/2014.
- Các Ban QLDA tỉnh sẽ xác định các hoạt viên hỗ trợ cộng đồng (VFs) cho 50 xã ngư nghiệp được lựa chọn để thực hiện trong các đợt tiếp theo. Việc đào tạo cho các hoạt viên hỗ trợ cộng đồng cần được thực hiện và hoàn thành vào trước 31/10/2014 để chuẩn bị kế hoạch đồng quản lý có thể bắt đầu và kết thúc trong 02 tháng 11-12 năm 2014. Ngoài việc đào tạo cho các VFs, các hoạt động khác sẽ không được tiến hành tại 50 xã ngư nghiệp được lựa chọn cho đến khi tất cả các cuộc phỏng vấn thực địa về điều tra cơ bản được hoàn thành.

## V. TÀI CHÍNH VÀ CHÍNH SÁCH AN TOÀN

44. **Đấu thầu mua sắm:** Nhìn chung, công tác đấu thầu mua sắm của dự án đã được cải thiện đáng kể. Các cơ quan thực hiện dự án (PIA) bao gồm PCU và 08 Ban QLDA tỉnh đã đạt được tiến bộ đáng kể trong việc thực hiện các gói thầu mua sắm lớn kể từ nhiệm vụ lần trước của Phái đoàn: hầu hết các gói thầu hàng hóa và dịch vụ tư vấn của các Ban QLDA tỉnh đã được hoàn thành; nhiều hợp đồng công trình dân dụng đã được ký kết và đang được thực hiện. Năng lực đấu thầu mua sắm của PIA cũng đã được nâng cao thông qua đội ngũ nhân lực đầy đủ và đào tạo bổ sung. Việc thực hiện đấu thầu mua sắm của PIA được đánh giá ở mức “đạt yêu cầu”.

45. **Quản lý hợp đồng:** Nhiều hợp đồng công trình dân dụng đang được triển khai thực hiện. Phái đoàn đề xuất một số ý kiến sau đây:

- Việc thanh quyết toán cho các nhà thầu phải được thực hiện một cách kịp thời và phù hợp với các điều khoản và điều kiện hợp đồng và tương ứng với khối lượng công việc đã được hoàn thành.
- Việc điều chỉnh giá, nếu có thể xảy ra trong hợp đồng, cần được thực hiện đúng theo mỗi lần thanh toán cho nhà thầu.
- Các Ban QLDA tỉnh cần huy động đầy đủ tư vấn giám sát xây dựng và cán bộ giám sát của mình để đảm bảo chất lượng công trình thực hiện đáp ứng các tiêu chuẩn yêu cầu.

- Việc sửa đổi hợp đồng bao gồm cả phần gia hạn và điều chỉnh yêu cầu, phải được thực hiện phù hợp với các thủ tục được quy định trong hợp đồng đã ký.
- Các PPMU nên yêu cầu các nhà thầu cập nhật tiến độ thi công thường xuyên và bất kỳ sự chậm trễ nào cũng cần bị xử lý theo các quy định và điều kiện liên quan của hợp đồng.
- Đảm bảo thực hiện và bảo đảm thanh toán tạm ứng phải được thực hiện và theo dõi đúng cách.

46. **Vấn đề thông thầu:** Một số trường hợp thông thầu có thể xảy ra đã được phát hiện trong giai đoạn hậu kiểm của Ngân hàng (ví dụ: Hợp đồng gói số 05-XL/CRSD-NA và 09-XL/CRSD-NA của tỉnh Nghệ An, các hồ sơ dự thầu giống nhau một cách bất thường trong nhiều phần). Mặc dù báo cáo của thanh tra không đưa ra trường hợp thông thầu, tuy nhiên trường hợp này đã gây ra sự chậm trễ trong việc thực hiện. Phái đoàn đề nghị các cơ quan thực hiện dự án (PIA) chủ động hơn trong việc đối phó với những trường hợp thông thầu bị nghi ngờ trong quá trình đánh giá thầu để giảm thiểu tác động tiêu cực đối với việc thực hiện hợp đồng.

47. **Cập nhật kế hoạch đấu thầu mua sắm:** Theo như đã thống nhất, các PIA sẽ cập nhật kế hoạch mua sắm càng thường xuyên càng tốt (hàng tháng hoặc hàng quý) để phản ánh tình trạng của tất cả các gói thầu và bổ sung các gói mới được đấu thầu trong giai đoạn 12 tháng tiếp theo.

48. **Quản lý tài chính (FM):** Là một phần nhiệm vụ của Phái đoàn lần này, tổ quản lý tài chính của Ngân hàng đã đến thăm PCU, Ban QLDA tỉnh Khánh Hòa và Phú Yên để rà soát các sắp xếp quản lý tài chính hiện hành và theo dõi về tình hình thực hiện các khuyến nghị từ Phái đoàn lần trước. Nhìn chung, công tác thực hiện quản lý tài chính được coi là "vừa đạt yêu cầu" với sự gia tăng đáng kể trong việc giải ngân. Các báo cáo tài chính giữa kì (IFRS) có chất lượng tốt đã được kịp thời trình nộp cho Ngân hàng.

49. **Các khuyến nghị:** Dưới đây là những vấn đề quản lý tài chính cần được quan tâm đối với PCU và PPMU. Chi tiết được trình bày trong Phụ lục 6.

- PCU và các PPMU nên chú trọng hơn đến giải ngân nguồn vốn bổ sung của GEF.
- PCU cần cung cấp các hướng dẫn cho tất cả các Ban QLDA tỉnh trong việc lập báo cáo tài chính của dự án theo tiêu chuẩn kế toán chung được chấp nhận.
- PCU cần đẩy nhanh quá trình tuyển chọn của hợp đồng kiểm toán tài chính để tránh chậm trễ trong việc trình nộp các báo cáo kiểm toán dự án đầu tiên cho Ngân hàng.
- PCU cần đẩy nhanh quá trình tuyển chọn các gói kiểm toán nội bộ để hoạt động kiểm toán nội bộ có thể được tiến hành theo kế hoạch.

- PCU cần sử dụng hệ thống phần mềm kế toán để chuẩn bị các báo cáo tài chính hợp nhất trên cơ sở hàng quý; xác định và khắc phục sai sót trọng yếu trong phần mềm kế toán ở cấp tỉnh để hỗ trợ kịp thời cho các tỉnh.
- PCU cần cung cấp hướng dẫn và các định dạng của một hệ thống quản lý hợp đồng đã được cung cấp bởi Ngân hàng trong Phái đoàn lần trước cho tất cả các Ban QLDA tỉnh để quản lý hợp đồng kịp thời. Bên cạnh đó, quản lý hợp đồng ở tất cả các cấp cần được tăng cường hơn nữa, đặc biệt là về cơ chế Biên bản ghi nhớ (MOU) và hợp đồng tư vấn.
- Các thủ tục kiểm soát nội bộ như tiền mặt, chuyển khoản và tạm ứng cần được thường xuyên thực hiện theo hướng dẫn Quản lý tài chính dự án.
- Các chi phí liên quan đến tiếp khách (ví dụ: ăn uống và những khoản khác) là không hợp lệ về mặt tài chính của IDA.

### **An toàn xã hội**

50. Trong nhiệm vụ lần này, Phái đoàn đã rà soát tiến độ và sự tuân thủ thực hiện Kế hoạch phát triển Dân tộc thiểu số (EMDP) / Kế hoạch tái định cư và tiếp tục hỗ trợ phát triển xã hội (không an toàn) liên quan đến việc thành lập và hoạt động của cơ chế đồng quản lý nghề cá giữa các tỉnh dự án.

51. **Phát triển dân tộc thiểu số (OP 4.10):** Hai Kế hoạch phát triển dân tộc thiểu số được chuẩn bị bởi Ban QLDA tỉnh Sóc Trăng cho 02 xã: Vĩnh Tân (huyện Vĩnh Châu) và thị trấn Trần Đề đã được xem xét và không phản đối bởi Ngân hàng. Hai khu vực này có tỷ lệ lớn các dân tộc thiểu số Khơ Me và Hoa. Kế hoạch phát triển dân tộc thiểu số đã được tuyên truyền ở cấp cộng đồng. Việc thực hiện sẽ bắt đầu sớm và kế hoạch này sẽ được cập nhật hàng năm để phản ánh những thay đổi trong việc thực hiện.

52. **Tái định cư không tự nguyện (OP 4.12):** Theo tính chất của các tiểu dự án, việc cải tạo các cảng cá, bến cá, và nâng cấp các trại nuôi trồng thủy sản, chi thu hồi đất tối thiểu cần thiết trong một số trường hợp. Một cách tiếp cận chung mà Ngân hàng đưa ra tham vấn đó là để tránh thu hồi đất nếu có thể, bằng cách khám phá các lựa chọn thay thế là về mặt kỹ thuật trong khi cùng một lúc có thể để giúp giảm thiểu tác động bất lợi cho người dân địa phương. Trong 06 tháng qua, tất cả các kế hoạch RAP đã được chuẩn bị phù hợp với Khung chính sách tái định cư của Dự án và đã được xem xét bởi Ngân hàng trước khi thực hiện. Việc thực hiện các kế hoạch RAP (đã nhận được ý kiến không phản đối của Ngân hàng) đang được tiến hành và tuân thủ đầy đủ các kế hoạch đã được phê duyệt.

53. **Cơ chế đồng quản lý nghề cá (FCS):** Thiết lập cơ chế đồng quản lý nghề cá cho quản lý bền vững nghề đánh bắt gần bờ dự kiến sẽ góp phần đạt được mục tiêu của dự án. Tuy nhiên, một số tác động tiêu cực đối với một vài nhóm người dân địa phương trong thời gian ngắn có thể không được đánh giá đầy đủ và giải quyết trong Kế hoạch đồng quản lý được phê duyệt. Theo như thống nhất, Ngân hàng sẽ cung cấp hướng dẫn cho các Ban QLDA tỉnh để thực hiện một phân tích xã hội nhanh chóng (SA) đối với các

nhóm có khả năng bị ảnh hưởng bởi cơ chế đồng quản lý nghề cá, để giúp chuẩn bị và thực hiện một kế hoạch giám thiếu. Ngoài nguồn ngân sách được phân bổ để thực hiện Kế hoạch đồng quản lý, nguồn bổ sung từ dự án sẽ được cung cấp để thực hiện kế hoạch giám thiếu dựa trên các kết quả từ phân tích xã hội (SA). Ngân hàng đã cung cấp cho Ban QLDA tỉnh Thanh Hóa một mẫu TOR cho Phân tích xã hội nhanh chóng, và có thể được chia sẻ với các Ban QLDA tỉnh khác.

**54. Lòng ghép vấn đề giới:** Bình đẳng giới là một yếu tố rất quan trọng góp phần đáng kể vào thành công của cơ chế đồng quản lý nghề cá, các Ban QLDA tỉnh đã được hướng dẫn để tham vấn về giới nhằm xây dựng một kế hoạch phát triển giới nhằm chủ động mang lại lợi ích cho phụ nữ trong cộng đồng ngư dân khi kế hoạch đồng quản lý được chuẩn bị. Ngoài ra, Phân tích xã hội của nhóm bị ảnh hưởng bởi cơ chế đồng quản lý nghề cá, sẽ đảm bảo rằng tất cả các tác động tiêu cực đối với phụ nữ sẽ được giải quyết hoàn toàn.

### **Bảo vệ môi trường**

**55.** Trong nhiệm vụ lần này, Phái đoàn đã thảo luận với PCU và các PPMU để xem xét việc tuân thủ biện pháp bảo vệ môi trường và tiến hành khảo sát thực địa tại các tỉnh Khánh Hòa và Phú Yên. Những phát hiện chính và khuyến nghị được tóm tắt dưới đây:

**56. Nhân sự và đào tạo:** Việc tuyển dụng điều phối viên bảo vệ môi trường để hỗ trợ PCU trong việc theo dõi và đánh giá sự tuân thủ bảo vệ môi trường của dự án đang được tiến hành. Phái đoàn đề nghị (i) PCU đẩy nhanh quá trình tuyển dụng để huy động tư vấn này trước 31/8/2014; và (ii) đào tạo thêm về giám sát môi trường cho các cán bộ bảo vệ môi trường của các PPMU.

**57. Chuẩn bị và đưa ra cam kết bảo vệ môi trường:** Tất cả các tiểu dự án cơ sở hạ tầng được xác định theo các hợp phần khác nhau đã được rà soát thông qua một môi trường kiểm tra và báo cáo cam kết bảo vệ môi trường (EPC) được chuẩn bị cho từng chương trình và xem xét bởi chuyên gia môi trường của Ngân hàng trước khi tiến hành thực hiện. Cho đến nay, 60 đề án đã có báo cáo Cam kết bảo vệ môi trường được xem xét bởi Ngân hàng. Các báo cáo EPC này phù hợp với biện pháp bảo vệ môi trường của Ngân hàng và pháp luật quốc gia. Phái đoàn đề nghị PCU kết nối với các Ban QLDA tỉnh để đảm bảo tất cả các Cam kết bảo vệ môi trường đã được phê duyệt và công bố tại các điểm có thể tiếp cận của tiểu dự án tới người địa phương bị ảnh hưởng bởi chính sách công bố cam kết của Ngân hàng.

**58. Giám sát môi trường:** Theo báo cáo tiến độ của PCU, chương trình giám sát chất lượng nước đã được thực hiện bởi Sở TN & MT tại 7 trong số 8 tỉnh dự án ngoại trừ Khánh Hòa. Tổng số 748 mẫu nước đã được thử nghiệm. Tuy nhiên, báo cáo không cho biết số lượng các mẫu nước cũng như kết quả tại các nơi lượng nước đưa vào và thải ra. Báo cáo cũng chưa đưa ra đánh giá sự tuân thủ về môi trường dự án cho các công trình dân dụng đang được xây dựng.



### **59. Các hoạt động được thống nhất:**

- PCU sẽ rà soát lại báo cáo có tính đến các ý kiến góp ý trên.
- Đề giám sát chất lượng nước tại các vùng GAP, các Ban QLDA tỉnh sẽ theo dõi số lượng các trại nuôi có hệ thống thoát nước thải đạt tiêu chuẩn quốc gia.
- PCU sẽ chuẩn bị các báo cáo giám sát môi trường giữa kì dựa trên các báo cáo giám sát hàng quý của các PPMU để trình nộp theo ưu tiên Ngân hàng. Các báo cáo giám sát nên tập trung vào đánh giá (i) sự tuân thủ các biện pháp được thống nhất, và (ii) thay đổi chất lượng môi trường xung quanh do các hoạt động dự án / tiểu dự án.

## **VI. CÁC BƯỚC TIẾP THEO**

60. Phái đoàn hỗ trợ thực hiện Dự án tiếp theo được lên kế hoạch vào tháng 1/2015. Sẽ có các Phái đoàn tạm thời vào tháng 10/11 nhằm hướng dẫn thêm cho các Ban QLDA tỉnh.

## **VII. CÁC PHỤ LỤC**

**Phụ lục 1: Tình hình thực hiện Kế hoạch hành động thống nhất đến ngày 30/4/2014**

**Phụ lục 2: Kế hoạch hành động thống nhất đến 31/01/2015**

**Phụ lục 3: Tiến độ thực hiện GAP và các vùng đa dạng hóa trước tháng 6/2014**

**Phụ lục 4: Hướng dẫn tự đánh giá các trại giống tôm**

**Phụ lục 5: Kế hoạch ngẫu nhiên cho Đánh giá tác động đồng quản lý nghề cá**

**Phụ lục 6: Rà soát quản lý tài chính**

**Phụ lục 1: Tình hình thực hiện Kế hoạch hành động thống nhất đến ngày 30/4/2014**

STT	Nhiệm vụ	Đơn vị thực hiện	Ngày được thống nhất	Tình trạng
1	<p><b><u>Tổng quan</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đẩy nhanh công tác tuyển dụng gói hỗ trợ kỹ thuật quản lý dự án ở cấp Trung ương.</li> <li>• Hoàn tất tuyển dụng tư vấn địa phương của tất cả các hợp phần nhằm hỗ trợ thực hiện cho các PPMU.</li> </ul>	<p>PCU</p> <p>PPMUs</p>	<p>31/3/2014</p> <p>28/02/2014</p>	<p>Đã bị trì hoãn, đang đấu thầu lại</p> <p>Hoàn thành</p>
2	<p><b><u>Hợp phần A</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chuẩn bị kế hoạch làm việc cho các huyện thí điểm ISP và trình lên Ngân hàng xem xét.</li> <li>• Hoàn tất tuyển dụng đơn vị tư vấn cho Nâng cấp cơ sở dữ liệu nghề cá Vnfishbase.</li> <li>• Thực hiện 02 đề tài nghiên cứu đã được Ngân hàng không phản đối.</li> </ul>	<p>PPMUs</p> <p>PCU</p> <p>PCU/DOF</p>	<p>31/12/2013</p> <p>31/5/2014</p> <p>Tiến hành ngay</p>	<p>Hoàn thành</p> <p>Bị trì hoãn</p> <p>Bị trì hoãn</p>
3	<p><b><u>Hợp phần B</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thiện danh mục trang thiết bị nâng cao năng lực cơ quan thú y, cơ quan khuyến ngư, các Sở TN&amp;MT.</li> <li>• Phối hợp với Viện NC NTTS 1 nhằm xây dựng đề xuất đầu tư cho khu vực Cát Bà; hỗ trợ Viện 2 và 3 và gửi các kế hoạch đấu thầu để Ngân hàng xem xét.</li> <li>• Xây dựng các kế hoạch giám sát chất lượng tôm giống tại các tỉnh; bắt đầu đánh giá an toàn sinh học cho các trại nuôi tôm tại các tỉnh.</li> <li>• Hoàn thành tham vấn bổ sung với các nhà đầu tư khu vực tư nhân về bản vẽ thiết kế khu vực sản xuất giống sạch bệnh SPF Ninh Vân.</li> </ul>	<p>PCU/DOF</p> <p>PCU/DOF</p> <p>PPMUs</p> <p>Khánh Hòa /PCU</p>	<p>28/02/2014</p> <p>31/5/2014 30/4/2014</p> <p>31/01/2014 30/4/2014</p> <p>31/12/2013</p>	<p>Hoàn thành</p> <p>Hoàn thành</p> <p>Bị trì hoãn</p> <p>Hoàn thành</p>
4	<p><b><u>Hợp phần C</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiến hành tập huấn phương pháp PRA (đánh giá nông thôn có sự tham gia của người dân) cho các cán bộ hỗ trợ cộng đồng</li> </ul>	<p>PPMUs</p>	<p>31/01/2014</p>	<p>Hoàn thành</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành dự thảo kế hoạch đồng quản lý cho các xã thí điểm.</li> <li>• Thực hiện kế hoạch Kiểm tra, giám sát và kiểm soát (MCS) đã được duyệt.</li> </ul>	PPMUs  PPMUs	31/3/2014  Tiến hành ngay	Hoàn thành  Thực hiện theo từng phần
5	<p><b><u>Hợp phần D</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đơn vị được kí hợp đồng để phát triển chương trình MIS dựa trên thiết kế được xây dựng bởi chuyên gia của FAO.</li> <li>• Nâng cao thực hiện tại các tỉnh Cà Mau, Hà Tĩnh và Khánh Hòa.</li> </ul>	PCU  PCU/PPMUs	31/3/2014  Tiến hành ngay	Bị trì hoãn  Thực hiện theo từng phần
6	<p><b><u>GEF</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chuẩn bị và trình nộp đơn xin rút vốn nguồn quỹ GEF và chi phí bồi hoàn hợp lệ.</li> </ul>	PCU/PPMUs	Tiến hành ngay	Hoàn thành
7	<p><b><u>Đánh giá tác động</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành điều tra cơ bản phục vụ Đánh giá tác động.</li> </ul>	PCU/Đơn vị tư vấn	31/5/2014	Bị trì hoãn
8	<p><b><u>Đấu thầu mua sắm và quản lý tài chính</u></b></p> <p>Đề xuất thực hiện trong đoạn 43 và 45</p>	PCU/PPMUs	Tiến hành ngay	Hoàn thành

**Phụ lục 2- Kế hoạch hành động thống nhất đến cuối 31/01/2015**

STT	Nhiệm vụ	Đơn vị thực hiện	Ngày được thống nhất
1	<p><b>Hợp phần A:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tập huấn ISP cho tất cả các huyện ven biển và ít nhất 50% số xã ven biển của các tỉnh dự án.</li> <li>Xác định các khu vực chồng chéo/xung đột giữa các ngành.</li> <li>Tăng cường đội ngũ ISP, bổ sung các vị trí liên quan đang bỏ trống.</li> <li>Khởi động và hoàn tất việc tuyển chọn dịch vụ tư vấn Đánh giá môi trường xã hội (SEA)</li> <li>Huy động tư vấn Nâng cấp cơ sở dữ liệu nghề cá Vnfishbase</li> <li>Tập huấn bước đầu cho các cán bộ của Cục KT&amp;BVNLTS và Trung tâm Thông tin</li> <li>Xây dựng 10 Điều khoản tham chiếu; ít nhất 02 hợp đồng được trao.</li> </ul>	<p>Tư vấn Hỗ trợ kỹ thuật của PCU /PPMUs</p> <p>Tư vấn Hỗ trợ kỹ thuật của PCU /PPMUs</p> <p>PCU/Các tỉnh</p> <p>PCU</p> <p>PCU/DOF</p> <p>PCU/DOF</p> <p>PCU/DOF</p>	<p>31/12/2014</p> <p>31/12/2014</p> <p>31/12/2014</p> <p>Tháng 8-12/2014</p> <p>30/9/2014</p> <p>Tháng 10/2014</p> <p>Tháng 9-12/2014</p>
2	<p><b>Hợp phần B:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Thuê tư vấn để xây dựng chương trình trao đổi thông tin.</li> <li>Hoàn tất việc tuyển dụng tư vấn kỹ thuật Biofloc.</li> <li>Hỗ trợ PPMU Sóc Trăng; rà soát chương trình GAP tại Bình Định, Khánh Hòa, Phú Yên, Hà Tĩnh, Nghệ An, và Cà Mau.</li> <li>Phối hợp với Cục Thú Y để xây dựng một chương trình chi tiết cho tăng cường công tác giám sát và kiểm soát dịch bệnh.</li> <li>Một hợp đồng trang thiết bị cho các Viện NC NTTS được trao hợp đồng.</li> <li>Hoàn thiện thiết kế kỹ thuật cho khu vực trại sản xuất giống sạch bệnh SPF Ninh Vân.</li> <li>Đánh giá an toàn sinh học cho các trại nuôi tôm</li> <li>Tổng hợp các kết quả của báo cáo giám sát chất</li> </ul>	<p>PCU</p> <p>PCU</p> <p>Tư vấn Hỗ trợ kỹ thuật của PCU /PPMUs</p> <p>PCU/Cục Thú Y</p> <p>PCU/Các Viện NC NTTS</p> <p>Khánh Hòa</p> <p>PPMUs</p> <p>PCU/PPMUs</p>	<p>31/10/2014</p> <p>30/9/2014</p> <p>31/10/2014</p> <p>31/10/2014</p> <p>31/10/2014</p> <p>30/11/2014</p> <p>31/12/2014</p> <p>31/01/2015</p>

	<p>lượng nước của các Sở TN&amp;MT và gửi cho Ngân hàng xem xét.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn tất công tác đấu thầu mua sắm trang thiết bị cho các Sở TN&amp;MT.</li> </ul>	PCU	31/12/2014
3	<p><b>Hợp phần C:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Khánh Hòa hoàn thiện dự thảo Kế hoạch Đồng quản lý cho các xã thí điểm</li> <li>• Xác định và đào tạo các hoạt viên hỗ trợ cộng đồng (VFs) cho 50 xã ngư nghiệp được lựa chọn</li> <li>• Đẩy nhanh việc nâng cấp các trạm MCS</li> </ul>	PPMUs	15/8/2014
		PPMUs	31/10/2014
		PPMUs	31/3/2014
4	<p><b>Hợp phần D</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành việc tuyển dụng và huy động Cố vấn trưởng hỗ trợ kỹ thuật (CTA)</li> <li>• Hoàn thành việc tuyển dụng và huy động tư vấn Hệ thống thông tin quản lý MIS</li> <li>• Tổ chức Hội thảo tập huấn Giám sát &amp; Đánh giá</li> </ul>	PCU	3/10/2014
		PCU	31/10/2014
		PCU/PPMUs	Tháng 8/2014
5	<p><b>GEF</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiến hành tập huấn về Hướng dẫn Khu vực biển do địa phương quản lý LMMA.</li> <li>• Tiến hành thiết kế và lập kế hoạch quản lý cho 03 khu vực LMMA đầu tiên tại Khánh Hòa, Phú Yên và Bình Định.</li> <li>• Tiến hành đánh giá ban đầu cho các khu vực LMMA tiềm năng tại các tỉnh còn lại.</li> </ul>	PCU/PPMUs	Tháng 8/2014
		PCU/PPMUs	31/12/2014
		PCU/PPMUs	31/01/2015
6	<p><b>Đánh giá tác động</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành phỏng vấn thực địa về công tác điều tra cơ bản</li> </ul>	PCU/Đơn vị tư vấn	03/9/2014
7	<p><b>Tài chính và chính sách an toàn</b></p> <p>Đề xuất thực hiện trong đoạn 45, 46, 49 và 59</p>	PCU/PPMUs	Tiến hành ngay

**Phụ lục 3 –Tiến độ thực hiện các vùng GAP/Đa dạng hóa đến tháng 6/2014**

Tỉnh	GAP			Đa dạng hóa			Khóa tập huấn	Số người tham dự
	Số vùng	Diện tích (ha)	Điểm trình diễn	Số vùng	Diện tích (ha)	Điểm trình diễn		
Thanh Hóa	6	643	8	2	230	24	43	1795
Nghệ An	6	184.5	9	2	67	67	20	608
Hà Tĩnh	5	166	5	4	100	100	6	227
Bình Định	2	43.57	2.00	2	48.43	48.43	39	1,397.00
Phú Yên	2	120.00	4	2	70.00	70.00	13	363
Khánh Hòa	2	83.60	5	2	150.00	150.00	16	651
Sóc Trăng	2	8,584	16	2	879	879	26	907
Cà Mau	2	314.428	10	1	363.04	363.04	28	1156
<b>Tổng số</b>	<b>27</b>	<b>10,139</b>	<b>59</b>	<b>17</b>	<b>1,907</b>	<b>1,907</b>	<b>191</b>	<b>7104</b>

**Phụ lục 4: Hướng dẫn tự đánh giá cho các trại giống tôm****Tên trại nuôi:****Địa điểm:****Giống tôm:****Năng xuất (hàng tháng):**

<b>An toàn sinh học</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Trung bình</b>	<b>Chú ý</b>
<b>1. THIẾT KẾ VÀ XÂY DỰNG</b>							
<b>Hệ thống Mô-đun</b>							Mô-đun vận hành trơn chu với các đơn vị hỗ trợ riêng biệt
<b>Chất lượng nguồn nước biển</b>							100% lượng nước biển sạch (ở Nha Trang)/ nhiều cặn lắng lơ lửng với độ mặn thấp ở Cà Mau (bùn)
<b>Hệ thống xử lý nước biển</b>							Bộ lọc cát qua lực hấp dẫn/áp lực bộ lọc/ Các-bon hoạt tính/ Oz hoặc UV or Clo
<b>Hệ thống xử lý nước thải</b>							Hệ thống 2 hoặc 3 pha hoặc không sử dụng
<b>Áp dụng Bảo dưỡng định kỳ</b>							Sấy khô, vệ sinh, sửa chữa và sơn lại bằng sơn epoxy
<b>Áp dụng Hệ thống vệ sinh định kỳ</b>							Vệ sinh phần trên và dưới của thiết bị mô-đun. Hệ thống bơm và nạo vét bể chứa riêng được sử dụng.
<b>TỔNG SỐ</b>							
<b>2. SINH VẬT HỌC</b>							
<b>Giống bố mẹ SPF/Giống sạch</b>							Giống bố mẹ SPF đạt tiêu chuẩn/ Tái kiểm tra SPF/ giống sạch hoang dã
<b>Thức ăn cho con giống SPF</b>							Sử dụng giun đỏ sạch bệnh SPF, vv hoặc làm sạch và xử lý thức ăn tươi trước khi sử dụng
<b>Ấu trùng tôm Nauplii SPF /Tôm bột SPF</b>							Đạt tiêu chuẩn từ trại giống SPF/ Tái kiểm tra SPF/ giống sạch hoang dã
<b>Kiểm tra Đảm bảo chất lượng (QA) của tôm bột</b>							Cần kiểm tra những con tôm bột chất lượng tốt

<b>TỔNG SỐ</b>							
<b>3. TRANG THIẾT BỊ HỖ TRỢ</b>							
<b>Phòng thí nghiệm</b>							Phòng thí nghiệm đơn giản cho phân tích cơ bản
<b>Nuôi trồng tảo</b>							Tảo có chất lượng tốt cho ấu trùng
<b>Nuôi trồng nhuyễn thể Artemia</b>							Thức ăn chất lượng tốt cho tôm bột
<b>Thiết bị bảo quản</b>							Đủ không gian trữ lạnh cho thức ăn tươi sống
<b>TỔNG SỐ</b>							
<b>4. GIÁM SÁT NHÂN LỰC</b>							
<b>Cán bộ kỹ thuật</b>							
<b>Thanh tra</b>							Thanh tra được yêu cầu kiểm tra cơ sở an toàn sinh học trước khi được cho phép tham quan và cần đi cùng với cán bộ kỹ thuật phụ trách. Họ chỉ được phép quan sát và không được chạm vào các mẫu.
<b>TỔNG SỐ</b>							
<b>TỔNG CỘNG</b>							

**CHÚ Ý: Điểm 1 = Thấp nhất; 5 = Cao nhất (Nyan Taw, Chuyên gia tư vấn của FAO)**



## **Phụ lục 5: Kế hoạch ngẫu nhiên cho Đánh giá tác động của Đồng quản lý nghề cá**

**1. Từ năm 2013 tới tháng 8/2014:** Đợt đầu tiên của 15 xã thí điểm. Những xã này sẽ không tham gia vào hoạt động Đánh giá tác động.

**2. Từ tháng 10/2014 tới 2016:** Đợt 2 gồm 50 xã. Việc chuẩn bị kế hoạch đồng quản lý cho các xã này sẽ được bắt đầu trong tháng 10/2014 sau khi tiến hành điều tra cơ bản và đào tạo cho các hoạt viên hỗ trợ cộng đồng được hoàn thành.

NS + NI (NHÓM MÀU XÁM)	HS+NI (NHÓM MÀU XANH LÁ CÂY)
NS+HI (NHÓM MÀU XANH DA TRỜI)	HS+HI (NHÓM MÀU ĐỎ)

**Nhóm 1:** NS + NI (MÀU XÁM): Giám sát của cơ quan nhà nước hiện tại (được xác định dựa trên cơ sở cơ bản, ví dụ nguồn nhân lực, trang thiết bị và nguồn tài chính, tần số) & giám sát cộng đồng theo kế hoạch đồng quản lý được duyệt.

**Nhóm 2:** HS + NI (XANH LÁ CÂY): Giám sát của cơ quan nhà nước ở mức cao (được xác định dựa trên các cuộc thảo luận được thống nhất, ví dụ nguồn nhân lực, trang thiết bị và nguồn tài chính, tần số: 2 hoặc 3 lần) & giám sát cộng đồng theo kế hoạch đồng quản lý được duyệt.

**Nhóm 3:** NS+ HI (XANH DA TRỜI): Giám sát của cơ quan nhà nước hiện tại (được xác định dựa trên cơ sở cơ bản, ví dụ nguồn nhân lực, trang thiết bị và nguồn tài chính, tần số) & giám sát cộng đồng theo kế hoạch đồng quản lý được duyệt; cùng với quyền lợi thông qua đầu tư bổ sung cho cơ sở hạ tầng công nếu đồng quản lý thành công và có hiệu quả.

**Nhóm 4:** HS+ HI (ĐỎ): Giám sát của cơ quan nhà nước ở mức cao (được xác định dựa trên các cuộc thảo luận được thống nhất, ví dụ nguồn nhân lực, trang thiết bị và nguồn tài chính, tần số: 2 hoặc 3 lần) & giám sát cộng đồng theo kế hoạch đồng quản lý được duyệt; cùng với quyền lợi thông qua đầu tư bổ sung cho cơ sở hạ tầng công nếu đồng quản lý thành công và có hiệu quả.

50 xã được thực hiện trong đợt 2 của năm 2014

<p><b><u>NHÓM MÀU XÁM</u></b>                  CM= Việt Khải, Phú Tân                  ST = Nhóm 5                  BD = Hoài Mỹ, Mỹ Thọ                  PY = Phường Xuân Đài, Phường Xuân Thành                  KH = Vạn Thạnh, Ninh Phú                  TH = Quảng Cư                  NA = Nghi Tiến, Diễn Kim, Quỳnh Long                  HT = Nhóm xã số 9</p>	<p><b><u>NHÓM MÀU XANH LÁ CÂY</u></b>                  CM= Tam Giang Đông                  ST = Nhóm 2                  BD = Cát Khánh, Phước Sơn                  PY = Xuân Hải, Xuân Cảnh                  KH = Ninh Phước, Ninh Lộc                  TH = Quảng Nham                  NA = Diễn Thịnh                  HT = Nhóm xã số 11, Nhóm xã số 17</p>
<p><b><u>NHÓM MÀU XANH DA TRỜI</u></b>                  CM= Khánh Tiến                  ST = Nhóm 4                  BD = Cát Hải, Mỹ Thành                  PY = An Hải, An Ninh Đông                  KH = Ninh Hải, Ninh Giang                  TH = Hải Thanh                  NA = Diễn Hải                  HT = Nhóm xã số 1, Nhóm xã số 14</p>	<p><b><u>NHÓM MÀU ĐỎ</u></b>                  CM= Cái Đồi Vàm                  ST = Nhóm 1                  BD = Cát Tiến, Mỹ Chánh                  PY = Xuân Phương, Xuân Hòa                  KH = Vĩnh Lương, Ninh Hà                  TH = Đa Lộc                  NA = Tiến Thủy                  HT = Nhóm xã số 13, Nhóm xã số 6</p>

**3. Từ năm 2015-2017: Các xã thực hiện đồng quản lý trong giai đoạn tiếp theo (kiểm soát ngắn hạn)**

<p>CM = Nguyễn Huân, Khánh Bình Tây, Khánh Hội                  ST = Nhóm 3                  BD = Gành Ráng, Phước Hòa, Phước Thuận, Tam Quan Bắc, Cát Minh                  PY = Hòa Hiệp Nam, Xuân Thịnh                  KH = Ninh Vân, Ninh Thủy                  TH = Ngư Lộc, Hoằng Phú, Nga Tiến, Quảng Thái                  NA = Nghi Thiết, Diễn Trung                  HT = Nhóm xã số 8</p>
---

**4. Xã đối chứng**

<p>CM = Khánh Hải, Lâm Hải, Tân Hải, Phong Điền, Tân Ân, Tân Thuận                  ST = (không có xã đối chứng)                  BD = Hải Cảng, Phước Thắng, Mỹ Đức, Mỹ An, Mỹ Thắng, Cát Thành, Hoài Hải,</p>
---

Nhon Châu

PY = An Ninh Tây, An Mỹ, Hòa Hiệp Trung, Hòa Tâm, Xuân Yên, Xuân Phú, Hòa Xuân Nam, An Phú

KH = Ninh Hà, Ninh Thọ, Đại Lãnh, Cam Phúc Bắc, Cam Bình, Cam Nghĩa, Cam Hải Tây, Cam Hải Đông

TH = Hải Bình, Hoàng Thanh, Nga Bạch, Hải Lộc, Phường Trung Sơn

NA = An Hòa, Diển Hùng, Diển Ngọc, Nghi Quang, phường Nghi Tân

HT = Nhóm xã số 2, số 5, số 10, số 7, số 12, số 18, số 19

## **Phụ lục 6: Rà soát quản lý tài chính**

### **PCU**

Phái đoàn đánh giá cao nỗ lực của PCU trong việc thực hiện các đề xuất của Phái đoàn lần trước từ tháng 11/2014 cũng như việc chuẩn bị điều đặn các báo cáo tài chính, tái điều giải chuyển khoản, tiền mặt và cân đối thanh quyết toán. Các hoạt động cần cải thiện hơn nữa như sau:

- Tại thời điểm xem xét, chỉ có PCU quản lý rút vốn 100.000 USD từ khoản tài trợ của GEF cho các hoạt động dự án và PPMU Khánh Hòa là tỉnh duy nhất đang chuẩn bị quá trình xin rút vốn cho các khoản tài trợ của GEF. Phái đoàn đề nghị PCU làm việc với Ban QLDA tỉnh để nhanh chóng rút vốn GEF cho các hoạt động của dự án.
- Cũng như yêu cầu từ nhiệm vụ lần trước, Phái đoàn đề nghị PCU xem xét cẩn thận báo cáo tài chính hàng quý và hướng dẫn tất cả PPMU về báo cáo tài chính ghi nhận thu nhập, thời gian thực nhận và chi phí được ghi nhận khi phát sinh chứ không phải chờ đợi xác minh chi phí từ Kho bạc Nhà nước. Báo cáo tài chính dự án của PCU / các PPMU trong năm tài chính 2013 và 2014 sau đó cần được sửa đổi cho phù hợp.
- Cần lưu ý rằng PCU vẫn đang trong quá trình lựa chọn công ty kiểm toán ở bước đầu tiên (gửi thông tin cho các công ty kiểm toán độc lập tiềm năng) tính đến ngày diễn ra Phái đoàn (25/ 6/ 2014). Thời hạn nộp báo cáo tài chính kiểm toán đang đến gần (30/6/2014); sẽ khó khăn cho PCU và kiểm toán viên của PCU để giao nộp báo cáo tài chính đã được kiểm toán theo kế hoạch trong Hiệp định Tài chính. Phái đoàn yêu cầu PCU đẩy nhanh quá trình tuyển chọn để tránh chậm trễ trong giao nộp các báo cáo kiểm toán dự án đầu tiên cho Ngân hàng.
- PCU cần đẩy nhanh tiến độ tuyển chọn hợp đồng kiểm toán nội bộ để nhóm kiểm toán nội bộ có thể được xây dựng năng lực và các hoạt động kiểm toán nội bộ được thực hiện theo kế hoạch.
- Trong nhiệm vụ lần này, cần lưu ý rằng các dữ liệu tài chính hợp nhất trong hệ thống kế toán không có sẵn tại PCU. Lí do là PCU muốn chờ đợi để hoàn thành kiểm toán độc lập và chỉ số tài chính được kiểm toán ở các tỉnh được nộp cho PCU. Qua xem xét, hình thức bảng excel thu thập từ các tỉnh được sử dụng cho mục đích báo cáo tài chính giữa kì. Cách làm này không được khuyến cáo bởi PCU chịu trách nhiệm lập dự án báo cáo tài chính hợp nhất, chứ không phải kiểm toán viên và nó sẽ hạn chế cho PCU trong việc tận dụng hệ thống kế toán trên máy tính và thường xuyên theo dõi thông tin tài chính từ các tỉnh. Vì vậy, PCU cần sử dụng hệ thống kế toán trên máy tính để chuẩn bị báo cáo tài chính hợp nhất trên cơ sở

hàng quý; xác định và sửa chữa các sai sót trọng yếu trong phần mềm kế toán để hỗ trợ cho các tỉnh có thể được thực hiện một cách kịp thời.

- PCU cần thúc đẩy quá trình thanh toán. Trong hợp đồng số PR. 11/DEE/PCU đã ký kết với Công ty TNHH TM & SX Tài Nguyên để mua sắm thiết bị văn phòng, biên bản quyết toán đã được thực hiện vào 15/4/2014 nhưng việc thanh toán là vào giữa tháng 6/2014, khoảng 60 ngày sau đó do nội bộ chậm hoàn thiện chứng từ.
- Mục quản lý hợp đồng toàn diện đã được duy trì nhưng một số lĩnh vực quan trọng vẫn cần phải được cải thiện. Đối với hợp đồng tư vấn trọn gói số: CS 01 / ISP/ PCU với ông Jonathan McCue, bảng chấm công cần được chỉ rõ và nộp trong hồ sơ thanh toán theo yêu cầu trong hợp đồng. Trong hợp đồng CS. 08 / MCS / PCU với ông Tường Phi Lai, biểu chấm công nên bao gồm các chi tiết cụ thể (chẳng hạn như mô tả công việc cho mỗi ngày, kết quả cụ thể) không chỉ để tạo điều kiện xử lý thanh toán mà còn cho quản lý nguồn lực. Đối với bất kỳ chi phí phát sinh đã được loại ra khỏi danh sách các chi phí bồi hoàn, phê duyệt bổ sung nên sử dụng quỹ dự phòng cho các loại chi phí tuân thủ các điều khoản trong hợp đồng tư vấn.
- Thanh toán hoàn ứng được giải quyết chậm (ví dụ như khóa đào tạo mua sắm đấu thầu vào ngày 15/5 nhưng vẫn chưa hoàn ứng tại thời điểm đánh giá). Cũng như yêu cầu từ Phái đoàn lần trước, PCU cần tăng cường kiểm soát các tài khoản tạm ứng để đảm bảo kịp thời giải quyết trong thời hạn 30 ngày, theo quy định của chế độ kế toán.

### **Khánh Hòa**

Việc bố trí quản lý tài chính tại PPMU Khánh Hòa là thích hợp. Có 03 cán bộ quản lý tài chính bao gồm một Kế toán trưởng. Báo cáo tài chính đã được chuẩn bị và xây dựng từ phần mềm kế toán dự án. Nguồn vốn đối ứng kịp thời và đầy đủ phân bổ cho dự án. Tuy nhiên, các tiểu dự án giải ngân chậm tiến độ. Chi phí dự án tích lũy chủ yếu là chi dịch vụ tư vấn IOC và dịch vụ tư vấn nhỏ trong khi các hợp đồng lớn vẫn chưa được trao hoặc vừa được ký kết trong kì đánh giá. Dự kiến tiến độ giải ngân sẽ được đẩy mạnh trong những tháng cuối năm. Một số khuyến nghị quản lý tài chính như sau:

- Các thủ tục kiểm soát nội bộ như biên bản kiểm tiền mặt, đối chiếu ngân hàng, đối chiếu thu / chi phải được thực hiện trên cơ sở thường xuyên theo quy định tại Sổ tay hướng dẫn quản lý tài chính dự án;
- Khoản tạm ứng khoảng 90 triệu đồng vẫn chưa được hoàn ứng từ tháng 5/2014. PPMU sẽ có trách nhiệm rõ ràng về khoản này càng sớm càng tốt;
- Hệ thống quản lý hợp đồng được duy trì để thực hiện tất cả các hợp đồng và giải ngân được theo dõi chặt chẽ. Liên quan đến cơ chế biên bản ghi nhớ, Phái đoàn đề xuất tiến độ thanh toán sẽ được dựa trên các tiến độ các hoạt động chứ không phải

theo một tỷ lệ thanh toán cố định như hợp đồng trọn gói. Điều này sẽ cho phép các hoạt động biên bản ghi nhớ được quản lý một cách hiệu quả theo tình hình thực hiện thực tế.

- Thuế TNCN của các giảng viên thực hiện các hoạt động MOU sẽ được khấu trừ trước khi quyết toán với Ban QLDA tỉnh.

### **Phú Yên**

Việc sắp xếp quản lý tài chính tại PPMU Phú Yên nhìn chung chưa đầy đủ. Đội ngũ kế toán chỉ có hai kế toán bao gồm một Kế toán trưởng. Trong khi kế toán trưởng rất bận rộn với nhiệm vụ khác của Sở NN & PTNT và cũng là kế toán trưởng của một dự án phát triển nông thôn của ADB, kế toán viên còn lại vừa được tuyển dụng vào đầu năm 2014 và có ít nền tảng kế toán. Ngoài ra, phần mềm kế toán không được cập nhật và kiểm tra kể từ tháng 3/ 2014 và các thủ tục kiểm soát nội bộ không được thực hiện, hạn chế tiền mặt vẫn còn cao. Đoàn cũng ghi nhận một số chỉ tiêu IOC không hợp lệ như tiếp khách, chi phí điều hành văn phòng không chỉ cho PPMU mà còn cho các Sở NN & PTNT. Mặc dù nguồn vốn đối ứng đã được phân bổ đầy đủ cho dự án, tiến độ giải ngân vẫn khá chậm. Một số khuyến nghị về quản lý tài chính như sau:

- Phân bổ quỹ GEF (mức trần 100.000 USU tài khoản ngân hàng) vẫn chưa được rút vốn cho các hoạt động dự án;
- Bổ sung cán bộ kế toán với nền tảng và kinh nghiệm đầy đủ để tuyển dụng khẩn trương nhằm tăng cường đơn vị kế toán dự án;
- Các thủ tục kiểm soát nội bộ như biên bản kiểm tiền mặt, đối chiếu ngân hàng, đối chiếu thu/chi; thanh toán hoàn ứng phải được thực hiện một cách thường xuyên theo quy định tại Sổ tay hướng dẫn quản lý tài chính. Cân đối tiền mặt nhỏ lẻ sẽ được giảm đến một giới hạn hợp lý;
- Hệ thống quản lý hợp đồng được duy trì để thực hiện tất cả các hợp đồng và giải ngân được theo dõi chặt chẽ. Liên quan đến cơ chế biên bản ghi nhớ, Phái đoàn đề xuất tiến độ thanh toán sẽ được dựa trên các tiến độ các hoạt động chứ không phải theo một tỷ lệ thanh toán cố định như hợp đồng trọn gói. Điều này sẽ cho phép các hoạt động biên bản ghi nhớ được quản lý một cách hiệu quả theo tình hình thực hiện thực tế.
- Thuế TNCN của các giảng viên thực hiện các hoạt động MOU và thuế TNCN của tất cả các chuyên gia tư vấn sẽ được khấu trừ trước khi thanh toán được thực hiện;
- Một số tiền khoảng 13 triệu đồng đã được sử dụng để trả tiền ăn trưa phát sinh. Theo yêu cầu giải trình của Phái đoàn, Ban QLDA thông báo rằng đã bố trí vốn đối ứng để hoàn trả cho IDA số tiền này. Phái đoàn nhắc nhở Ban QLDA cần chú ý tới vấn đề này và không để trường hợp này lặp lại trong tương lai.